

PREZYDENT MIASTA
SZCZECINA

Szczecin 27.07.2004r.

WGKIOŚ.II.GK-6210/68-1/04
UNP:38133/WGKIOŚ/-XX/04

DECYZJA

Na podstawie art.104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity - Dz. U. Nr 98 poz. 1071 z 2000r.), art.181 ust.1 pkt.3, ust.2, ust.3, art.287 ust.1 pkt.3, pkt.4 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001r. Prawo ochrony środowiska (Dz. U. Nr 62 z 2001r. poz. 627) w związku z art.122 ust.1 pkt.1, art.37 pkt.2, art.123 ust.2, art.127 ust.1, ust.2, ust.6, art.128 ust.1, ust.2, art.131 ust.1, ust.2, art.140 ust.1 ustawy z dnia 18 lipca 2001r. Prawo wodne (Dz. U. Nr 115 poz. 1229 z późniejszymi zmianami), po rozpatrzeniu wniosku **TIKKURILA COATINGS Sp. z o.o. w Dębicy, Biuro w Szczecinie**

o r z e k a m

1. Udzielić Wnioskodawcy pozwolenia wodnoprawnego na odprowadzanie ścieków deszczowych z terenu **TIKKURILA COATINGS Sp. z o.o.** położonego przy **ul. Kujota 16 w Szczecinie** do wód powierzchniowych – Kanału Wrocławskiego i rzeki Parnicy, przy zachowaniu następujących warunków:
 - ilość ścieków opadowych odprowadzanych do odbiornika wylotem **W-7**:
 $Q_{\max.} = 11,60 \text{ dm}^3/\text{s}$
 $Q_{\text{sr.d.}} = 11,89 \text{ m}^3/\text{d}$
 - urządzenia do oczyszczania ścieków opadowych: brak
 - odbiornik ścieków: bezpośredni - **Basen Wrocławski (Przemysłowy)**
pośredni - **rzeka Parnica**
 - najwyższa dopuszczalna wartość wskaźników zanieczyszczeń w ściekach opadowych nie może przekraczać:
zawiesina ogólna = $100,0 \text{ mg}/\text{dm}^3$,
substancje ropopochodne = $15,0 \text{ mg}/\text{dm}^3$,
2. Ustalić sposób postępowania w przypadku rozruchu, zatrzymania działalności lub awarii urządzeń istotnych do realizacji pozwolenia wodnoprawnego:
 - zatrzymanie pracy urządzeń nastąpi przy długotrwałych brakach opadów. W takim okresie należy wykonać czyszczenie i konserwację tych urządzeń,
 - w przypadku ponownego włączenia do eksploatacji sieci kanalizacji deszczowej należy sprawdzić drożność sieci oraz przeprowadzić kontrolę działania sieci i urządzeń kanalizacyjnych,
 - w przypadku wystąpienia sytuacji awaryjnej związanej z rozlaniem się substancji ropopochodnych nie należy dopuścić do przedostania się substancji ropopochodnych do

wód lub do ziemi. Wycieki olejowe należy zatrzymać poprzez umieszczenie na wylocie kanału deszczowego przegród i materiałów sorbcyjnych. Zanieczyszczony substancjami ropopochodnymi osad z komór osadowych studni i wpustów deszczowych usunięty zostanie przez firmę utylizacyjną.

3. Zobowiązać wnioskodawcę do:

- utrzymywania sieci kanalizacji deszczowej w dobrym stanie techniczno - sanitarnym oraz eksploatacyjnym,
- przeprowadzania raz na pół roku oceny spełnienia przez wody opadowe stawianych im wymagań zgodnie z § 22 Rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 29.11.2002r. w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego,
- systematycznego usuwania osadów nagromadzonych w osadnikach studni przez uprawnionego do tego odbiorcę,
- w przypadku wznowienia produkcji lub wprowadzenia zmian w sposobie zagospodarowania terenu wystąpienia do właściwego organu z wnioskiem o wydanie nowego pozwolenia wodnoprawnego,
- prowadzenia aktualizowanej co kwartał ewidencji zawierającej informacje o ilości, stanie i składzie ścieków wprowadzanych do wód powierzchniowych, oraz wielkości, rodzaju i sposobie zagospodarowania terenu z którego odprowadzane są wody opadowe i roztopowe.

4. Ustalić termin ważności pozwolenia wodnoprawnego w zakresie szczególnego korzystania z wód do **31 lipca 2014 r.**

5. Zastrzec, że:

- pozwolenie wodnoprawne nie rodzi praw do nieruchomości i urządzeń wodnych koniecznych do jego realizacji oraz nie narusza prawa własności i uprawnień osób trzecich przysługujących wobec tych nieruchomości i urządzeń,
- niniejsze pozwolenie wodnoprawne może być cofnięte bez odszkodowania po stwierdzeniu nieprzestrzegania warunków ustalonych w pozwoleniu.

6. Wnioskodawca odpowiedzialny jest za ewentualne straty wynikłe z wykonania decyzji.

7. Decyzja niniejsza i operat wodnoprawny muszą znajdować się u wnioskodawcy i być dostępne organom kontroli.

Uzasadnienie

Pozwolenie niniejsze wydane zostało w oparciu o wniosek TIKKURILA COATINGS sp. z o.o. w Dębicy, Biuro w Szczecinie, oraz dołączone do niego załączniki:

- "Operat wodnoprawny na wprowadzenie wód (ścieków) opadowych z terenów TIKKURILA COATINGS sp. z o.o. w Szczecinie do wód powierzchniowych w porcie Szczecin i rzeki Parnicy", opracowany przez mgr inż. Henryka Kwiecińskiego w czerwcu 2004r.
- informację na temat wypisu i wrysu z planu zagospodarowania przestrzennego miasta Szczecina,
- opis prowadzenia zamierzonej działalności sporządzony w języku nietechnicznym.

TIKKURILA COATINGS sp. z o.o. w Dębicy posiada teren przy ul. Kujota 16 w Szczecinie położony na obszarach Morskiego Portu Szczecin-Świnoujście, dla którego

zgodnie z §2 ust. 1 pkt. 8 lit. f rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 24 września 2002r. w sprawie określenia rodzajów przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko oraz szczegółowych kryteriów związanych z kwalifikowaniem przedsięwzięć do sporządzenia raportu o oddziaływaniu na środowisko (Dz. U. Nr 179, poz. 1490) wymagane jest sporządzenie raportu o oddziaływaniu na środowisko.

Z informacji złożonej przez Wnioskodawcę wynika, że zakład nie prowadzi aktualnie i nie zamierza prowadzić żadnej działalności produkcyjnej związanej ze swoim profilem. W chwili obecnej na terenie zakładu, przy ul. Kujota 16 prowadzona jest jedynie działalność biurowa i logistyczna. Z racji tej TIKKURILA COATINGS sp. z o.o. nie podlega przepisom §2 ust. 2 cyt. wyżej rozporządzenia.

W związku z powyższym organem właściwym do wydania niniejszej decyzji, w myśl art. 140 ust. 1 Prawa wodnego jest starosta.

W trakcie postępowania organ spełnił ustawowy obowiązek wynikający z art. 127 ust. 6 ustawy Prawo wodne i podał informację o wszczęciu postępowania do publicznej wiadomości.

W toku prowadzonego postępowania Strony nie wniosły zastrzeżeń do warunków odprowadzania ścieków deszczowych i nie wyraziły sprzeciwu do udzielenia pozwolenia na warunkach określonych w niniejszej decyzji.

Zgodnie z zapisem art.123 ust. 2 Prawa wodnego, pozwolenie wodnoprawne nie rodzi praw do nieruchomości i urządzeń wodnych koniecznych do jego realizacji oraz nie narusza prawa własności i uprawnień osób trzecich przysługujących wobec tych nieruchomości i urządzeń.

Obowiązek prowadzenia aktualizowanej co kwartał ewidencji zawierającej informacje o stanie i składzie ścieków wprowadzanych do wód powierzchniowych oraz wielkości, rodzaju i sposobie zagospodarowania terenu z którego odprowadzane są wody opadowe i roztopowe, wynika z przepisów art. 287 ustawy Prawo ochrony środowiska.

Udzielone pozwolenie wodnoprawne nie narusza zapisów art.125 ustawy Prawo wodne.

Zgodnie z art. 127 ustawy Prawo wodne pozwolenie wodnoprawne na szczególne korzystanie z wód wydaje się na czas określony (10 lat).

Biorąc powyższe pod uwagę orzeczono jak w sentencji.

Od niniejszej decyzji służy stronie odwołanie do Wojewody Zachodniopomorskiego, 70-502 Szczecin, ul. Wały Chrobrego 4, za moim pośrednictwem w terminie 14 dni od dnia doręczenia niniejszej decyzji.

Otrzymują:

1. TIKKURILA COATINGS sp. z o.o. w Dębicy
Biuro w Szczecinie
Ul. Kujota 16
70-605 Szczecin
2. Urząd Morski
pl. Batorego 4
70-207 Szczecin
3. Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej
Ul. Jagiellońska 32
70-382 Szczecin

Do wiadomości:

1. Urząd Marszałkowski
Województwa Zachodniopomorskiego
2. Wojewoda Zachodniopomorski
3. A/a

Prezident Miasta

Michał Przepiera

Kierownik Referatu
Wydział Gospodarki Komunalnej
i Ochrony Środowiska



Szczecin, dnia 18 sierpnia 2011r.

WOŚ.II.7322.30-4.2011.MU

DECYZJA

Na podstawie art. 140 ust. 2 pkt. 1, art. 122 ust.1 pkt. 1 ustawy z dnia 18.07.2001 r. - Prawo wodne (Dz. U. z roku 2005 Nr 239, poz. 2019 z późn. zm.) oraz art. 104 i art. 155 ustawy z dnia 14.06.1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z roku 2000 Nr 98, poz. 1071 z późn. zm.) po rozpatrzeniu wniosku Tikkurila Coatings Sp. z o.o. w Dębicy Biuro w Szczecinie

o r z e k a m

1. **Zmienić** tiret czwarty punktu 1, decyzji Prezydenta Miasta Szczecina z dnia 27.07.2004r. znak: WGKiOŚ.II.GK-6210/68-1/04 w sprawie **pozwolenia wodnoprawnego na odprowadzanie ścieków deszczowych** z terenu **Tikkurila Coatings Sp. z o.o.** położonego przy **ul. Kujota 16 w Szczecinie do wód powierzchniowych** - Basenu Wrocławskiego (Przemysłowego) i rzeki Parnicy, określający dopuszczalne stężenia zanieczyszczeń:

⇒ zapis dotychczasowy:

- najwyższa dopuszczalna wartość wskaźników zanieczyszczeń w ściekach opadowych nie może przekraczać:

zawiesina ogólna - 100 mg/dm³

substancje ropopochodne - 15 mg/dm³

⇒ zapis nowy:

- najwyższa dopuszczalna wartość wskaźników zanieczyszczeń w ściekach opadowych nie może przekraczać:

zawiesina ogólna - 100 mg/l

węglowodory ropopochodne - 15 mg/l.

2. Pozostałe punkty decyzji Prezydenta Miasta Szczecina z dnia 27.07.2004r. znak: WGKiOŚ.II.GK-6210/68-1/04 - pozostawić bez zmian.

Uzasadnienie

Postępowanie administracyjne w sprawie zmiany pozwolenia wodnoprawnego zostało wszczęte na wniosek Tikkurila Coatings Sp. z o.o. w Dębicy Biuro w Szczecinie.

Teren Spółki Tikkurila Coatings przy ul. Kujota 16 w Szczecinie położony jest w granicach portu morskiego w Szczecinie. Porty morskie, zgodnie z § 2 ust. 1 pkt. 34 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 9.11.2010 r. w sprawie *przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko* (Dz. U. Nr 213, poz. 1397) zalicza się do przedsięwzięć mogących zawsze znacząco oddziaływać na środowisko. Stąd też organem właściwym do wydania niniejszej decyzji, w myśl art. 140 ust. 2 pkt. 1 Prawa wodnego, jest Marszałek Województwa Zachodniopomorskiego.

Podczas postępowania wodnoprawnego organ spełnił ustawowy obowiązek wynikający z art. 127 ust. 6 ustawy Prawo wodne i podał do publicznej wiadomości informację o wszczętym postępowaniu w

przedmiotowej sprawie. Strony postępowania wodnoprawnego zostały powiadomione o wszczęciu postępowania zawiadomieniem z dnia 27.07.2011r., znak: WOŚ.II.7322.30-1.2011.MU. Zgodnie z art. 10 § 1 Kodeksu postępowania administracyjnego poinformowano strony o zebranych materiałach w sprawie. W wyznaczonym terminie 7 dni strony postępowania nie wniosły zastrzeżeń do sprawy, a przeprowadzone postępowanie wykazało, że nie ma przeszkód do wydania wnioskowanego pozwolenia, w zakresie i na warunkach określonych w decyzji.

W niniejszej decyzji zmieniono punkt 1 decyzji Prezydenta Miasta Szczecina z dnia 27.07.2004r. znak: WGKiOŚ.II.GK-6210/68-1/04 - w części określającej dopuszczalne stężenia zanieczyszczeń, zgodnie z obowiązującym rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 24.07.2006 r. w sprawie warunków jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi, oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego (Dz. U. Nr 137, poz. 984).

Do wniosku dołączono Sprawozdanie z badań Nr 19-1/11 A ścieków opadowych z dnia 12.04.2011r., z którego wynika, że w badanej próbce zawartość zawiesiny ogólnej wynosiła 39,1 mg/l a węglowodorów ropopochodnych 0,14 mg/l.

W myśl art. 37 ust. 3 ustawy z dnia 21 marca 1991 r. o obszarach morskich Rzeczypospolitej Polskiej i administracji morskiej (Dz. U. z 2003 roku Nr 153 poz. 1502 z późn. zm.), projekt pozwolenia wodnoprawnego został uzgodniony postanowieniem Dyrektora Urzędu Morskiego w Szczecinie z dnia 17.08.2011r. znak: GPG-5010-Port Szcz.-18/4/11.

Biorąc powyższe pod uwagę orzeczono jak w sentencji.

Pouczenie

Od niniejszej decyzji Stronie służy prawo wniesienia odwołania do Prezesa Krajowego Zarządu Gospodarki Wodnej za pośrednictwem Marszałka Województwa Zachodniopomorskiego, w terminie **14 dni** od daty jej otrzymania.



Otrzymują:

1. Tikkurila Coatings Sp. z o.o.
39-200 Dębica, ul. Mościckiego 23
Biuro w Szczecinie
71-410 Szczecin, ul. Niedziałkowskiego 21
2. Prezydent Miasta Szczecin
70-456 Szczecin, pl. Armii Krajowej 1
3. Zarząd Morskich Portów Szczecin i Świnoujście S.A.
70-603 Szczecin, ul. Bytomska 7
4. Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej
70-030 Szczecin, ul. Tama Pomorzańska 13A
5. Urząd Morski w Szczecinie
70-207 Szczecin, pl. Batorego 4
6. a/a

Do wiadomości:

1. Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska
70-502 Szczecin, ul. Wały Chrobrego 4
2. WOŚ.I

Potwierdza się wniesienie opłaty skarbowej
w kwocie 108,00 zł
data wpłaty 4.07.2011r.
nr rach. bankowego, na który dokonano zapłaty
49 1240 3927 1111 0010 1283 4883

z up. MARSZAŁKA WOJEWÓDZTWA

Mariusz Adamski
Dyrektor
Wydziału Ochrony Środowiska